

Broj: 04-38-4-279-1/16  
Mostar, 09.02.2016.godine

## SVIM UNIVERZITETIMA/SVEUČILIŠTU NA PODRUČJU FEDERACIJE BIH

**PREDMET:** Nota Ambasade Rumunije u Sarajevu – obavještenje o stipendijama za strane studente u akademskoj 2016/2017. godini, *dostavlja se*

Poštovani,

Ministarstvo civilnih poslova Bosne i Hercegovine dostavilo nam je notu Ambasade Rumunije u Sarajevu, dostavljenu putem Ministarstva civilnih poslova BiH, kojom obavještavaju o stipendijama za strane studente u akademskoj 2016/2017. godini.

Prijave se podnose Ambasadi Rumunije u Sarajevu, a kontakt osoba je dr. Dorin Popescu, e-mail: [dorin.popescu@mae.ro](mailto:dorin.popescu@mae.ro); [dorin.popescu@romanianembassy.com.ba](mailto:dorin.popescu@romanianembassy.com.ba).

Krajnji rok za prijavu je **10.03.2016.** godine.

Molimo da ovu informaciju učinite dostupnom zainteresiranim kandidatima na vašim visokoškolskim ustanovama.

S poštovanjem,



POMOĆNICA MINISTRICE

*Angela Petrović*  
Angela Petrović

Prilog:

- Dopis MCP BiH br. 09-33-3-57-DV/16 od 13.01.2016.godine



Ministry of Civil Affairs

Broj: 09-33-3-57-DV/16  
Sarajevo, 13.01.2016. godine

BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
Federalno ministarstvo obrazovanja i nauke  
Dr Ante Starčevića bb  
88 000 Mostar

BOSNA I HERCEGOVINA  
REPUBLIKA SRPSKA  
Ministarstvo prosvjete i kulture  
Trg Republike Srpske 1  
78 000 Banja Luka

BOSNA I HERCEGOVINA  
BRČKO DISTRIKT BOSNE I  
HERCEGOVINE  
Odjeljenje za obrazovanje  
Bulevar mira 1  
76 100 Brčko

**PREDMET:** Nota Ambasade Rumunije u Sarajevu – obavještenje o stipendijama za strane studente u 2016/2017 akademskoj godini, dostavlja se

Poštovani,

Ambasada Rumunije u Sarajevu, posredstvom Ministarstva inostranih poslova BiH, dostavila je Ministarstvu civilnih poslova notu kojim obavještavaju o stipendijama za strane studente u 2016/2017 akademskoj godini.

U prilogu dostavljamo notu Ambasade Rumunije u kojoj su navedene detaljne informacije o stipendijama, uključujući način apliciranja, rokove i iznos stipendije.

Molimo da navedene informacije učinite dostupnim zainteresovanim kandidatima.

S poštovanjem,

SEKRE TAR MINISTARSTVA



Prilog: kao u tekstu (7 strana)

Dostavljeno:

- Naslovu,
- a/a.



EMBASSY OF ROMANIA  
to Bosnia and Herzegovina

No. 12

BOSNA I HERCEGOVINA  
MINISTARSTVO VANJSIH POSLOVA

PRIMLJENO: 05-01-2016

Ustanovna broj	Redni broj	Redni broj	Proj. priloga
12-50-2-297			

06

The Embassy of Romania in Sarajevo presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of Bosnia and Herzegovina and has the honor to forward, herewith enclosed, the details and a brief description of the Scholarships offered by the Romanian State to foreign citizens through the Ministry of Foreign Affairs for the 2016-2017 academic year.

Contact Person from the Embassy is Mr. Dorin POPESCU, Minister-Counsellor, Deputy Head of Mission ([dorin.popescu@mae.ro](mailto:dorin.popescu@mae.ro); [dorin.popescu@romanianembassy.com.ba](mailto:dorin.popescu@romanianembassy.com.ba)).

The Embassy of Romania in Sarajevo avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of Bosnia and Herzegovina the assurances of its highest consideration.

Sarajevo, January 5, 2016



Ministry of Foreign Affairs of Bosnia and Herzegovina

**Scholarships offered by the Romanian State to foreign citizens through the Ministry of Foreign Affairs in keeping with Government Decision No 288/1993 for the 2016- 2017 academic year**

**1. General conditions:**

**Number of scholarships:** 85 scholarships for under- and post-graduate studies in Romania, by means of selection of application files organised by the Ministry of Foreign Affairs (MFA) and the Ministry of Education and Scientific Research (MECS in Romanian), in keeping with Romanian current legislation.

**Who can qualify:** citizens of non EU countries (irrespective of their country of residence). Priority is given to citizens from non EU states with which Romania does not have cultural and education cooperation agreements. *Mention should be made that foreign citizens of Romanian origin and those belonging to the neighboring historic Romanian communities benefit from other scholarship program offered by the Romanian state.*

The scholarships are granted for three levels of study:

a) *for the first cycle (licenta):* This scheme is dedicated to graduates of high schools or of equivalent pre-university systems, as well as to candidates who require the equivalent of partial studies and the continuation of their studies in Romania. The complete cycle of university studies lasts for 3 to 6 years, according to the specific requirements of the chosen faculty, and ends with a final examination (*licenta*);

b) *for the 2nd cycle (master):* This scheme is dedicated to graduates of university/post graduate studies; it lasts for 1,5 to 2 years and ends with a dissertation;

c) *for the 3rd cycle (doctorate)* this scheme is dedicated to the graduates of university/postgraduate studies (i.e. *master*); it lasts for 3-4 years, in keeping with the specific requirements of the chosen faculty, and ends with a doctor's thesis.

**Priority fields:** priority will be given to the candidates applying for: **political and administrative sciences, education studies, Romanian culture and civilization, journalism, technical studies, oil and gas, agricultural studies, veterinary medicine, architecture, music, arts.**

**Language of Study:** In order to promote Romanian language and culture, the Ministry of National Education has decided that the beneficiaries of the scholarships should study **only in the Romanian language**. The candidates who do not know Romanian are offered one supplementary preparatory year to study the language. The students who declare that they know already Romanian

language have to pass a language test organized by the competent higher education institutions.

## 2. The scholarship consists of:

- **Free-of-charge tuition,**
- **Free-of-charge accommodation** (depending on availability, accommodation will be offered free-of-charge in students hostels, in keeping with the higher education regulations and within the limits of the sums available for this purpose),
- **Financial support** - a monthly amount representing :
  - the equivalent in Romanian currency of 65 EURO per month, for the under-graduate students (1st cycle),
  - the equivalent in Romanian currency of 75 EURO per month, for post-graduate students (master degrees and specialization) 2nd cycle,
  - RI737126839CN the equivalent in Romanian currency of 85 EURO per month, for post graduate students (doctor's degree) 3rd cycle.

*These scholarships do not cover food, international and local transport. The candidates must be prepared to support personally any other additional expenses.*

### Calendar of financial support:

The monthly amount mentioned above is granted to the students of the 1st (*licenta*) and 2nd (master) cycle throughout the whole academic year, the winter and spring vacation included, but not during the summer vacation.

For full-time students of the 3rd cycle (doctorate), the monthly amount is granted throughout the whole calendar year.

**Important for all scholarship holders (under and post-graduate):** *The scholarships will be suspended if the student in any education cycle repeats a year due to poor results. It may be resumed in the following academic year, after the student has successfully graduated the repeated year. The students who repeat an academic year must pay the full study fees and accommodation.*

## 3. Enrolment

To get all the necessary information about the scholarships (conditions, necessary documents, enrolment calendar) and to submit their application files, the candidates should apply directly to:

- the Romanian diplomatic missions accredited to the candidate's country of origin (Embassy of Romania to Bosnia and Herzegovina) or of residence or to
- Embassy of Bosnia and Herzegovina to Romania

**Application files submitted by post or directly to the MFA or to the MECS, as well as application files received after the announced deadline will not be taken into consideration.**

Applications files should contain documents in English or French language.

If the application files contain documents in other foreign languages than English or French, they must be accompanied by authorized translations in one of the following languages: Romanian, English or French. Generally, Romanian universities may require that all enrolment documents should be accompanied by authorized copies and authorized translations in Romanian.

**It is of utmost importance to fill in correctly all forms.**

#### **4. Enrolment Calendar**

**The deadline for submitting the application files (established by each diplomatic mission) is 10 March 2016 for BIH candidats.**

Foreign diplomatic missions accredited to Bucharest must send the application files with a Verbal Note to Ministry of Foreign Affairs – Public, Cultural and Scientific Diplomacy Directorate (MFA – PCSDD) by **15 March 2016**, at the latest.

**Incomplete files are not taken into consideration. Rejected application files are not returned.**

#### **5. List of documents necessary for the application file**

**5.1. Cover letter issued by the Embassy of Bosnia and Herzegovina to Romania or of the Romanian Embassy in Bosnia and Herzegovina.**

**5.2. A dully filled in MFA application form (Annex 1) for a scholarship to study in Romania.**

**5.3. MECS application form (Annex 2) for the *Letter of Acceptance to study in Romania*.** In case the applicant's file is selected by the MFA and the MECS selection boards, MECS issues the *Letter of Acceptance* to study in the Romanian system of education, based on this application form dully filled in.

The *Letter of Acceptance* is necessary for the registration at the university and for the application for the long stay visa.

**5.4. Authorized copies of the study documents (baccalaureate and university diplomas if necessary) and their authorized translation in Romanian, French and English if necessary.**

**Note: in case the candidate is still studying in the last year of pre-university study, the file should contain a document (and its authorized translation)**

*confirming the year of study and the fact that the candidate will graduate at the end of the 2015 – 2016 school year, specifying the date when the graduation diploma is issued. In case the candidate's application file is accepted, the candidate – graduate of high school or equivalent studies – is obliged to send to the diplomatic mission, by 19 August 2016, an authorized copy of the graduation diploma and its authorized translation or, if the case may be, a copy of the document attesting that the candidate has graduated, specifying also the date when the graduation diploma is issued.*

*The candidates for post-graduates studies must submit all previous diplomas of studies with authorized copies of the diploma and its authorized translation.*

**5.5. Authorized copies and authorized translation of the diploma supplement transcript for the studies done so far.**

*Note: The pre-university candidate who enrolls in the Romanian university system will have to submit the authorized copy of the diploma supplement transcript of the last school cycle, i.e. high school or its equivalent. Candidates who are studying in their last year of study will submit the diploma supplement transcripts for the previous years and for the first part of the current school year (until the submission date).*

*In case the candidate requires the equivalent of partial university studies (intermediary year) and the continuation of studies in Romania, the diploma supplement transcript should be accompanied by the authorized copy and authorized translation of the curriculum for the partial studies done so far.*

*In case a graduate of higher education studies applies for post graduate studies, he/she has to submit the authorized copies of all documents attesting the graduation of higher education done so far, diploma supplement transcript included.*

**5.6. Authorized copy and authorized translation of birth certificate.**

**5.7. Authorized copy of passport.**

**5.8. Medical certificate attesting that applicant is not affected by any transmissible disease or by other illnesses incompatible with the future profession.**

**5.9. The candidate's CV.**

**5.10. 4 recent passport-type photos.**

**The authorization of documents is made by public notaries in the countries of residence or by the sending diplomatic missions, as the case may be.**

## **6. Applications Evaluation and Selection**

MFA – PCSDD checks the application files and submits the valid candidatures to the MFA Selection Board. The files selected by this Board will be sent to the MNE Selection Board. The Boards will approve the list of 85 accepted candidates and a waiting list, in case any selected candidates gives up the scholarship.

## **7. Announcement of results**

The selection results will be announced by 25 June 2016 to each diplomatic mission that submitted application files.

## **8. Compulsory Steps after Acceptance**

MECS will issue a *Letter of Acceptance to Study in Romania* for the successful candidates. This letter will mention also the supplementary preparatory year compulsory for learning the Romanian language (if applicable) and the academic institution/ institutions where the courses will take place.

In case the candidate does not specify two options in the application form and the chosen university cannot offer a place, MECS may make another offer of university (same faculty), according to the availabilities of the Romanian higher education institutions. If the letter of acceptance to study in Romania contains another equivalent offer, the candidate is free to reject it.

The candidate will receive the original *Letter of Acceptance* to study in Romania as soon as possible from the diplomatic mission that submitted the file to MFA/PCSDD.

After receiving the Letter of Acceptance, the candidate will contact the Romanian embassy in his/her country of origin or of residence to apply for a long stay student visa (for Romanian diplomatic missions, see <http://www.mae.ro/en/romanian-missions>; the applications must be submitted until July 11, 2016).

The candidate has to fulfill the dossier with all the necessary documents: the copy of the diploma and the authorized translation of the diploma or of the certificate attesting that the applicant has graduated high school, university or an equivalent institution, issued after the submission of the application file, mentioning the date when the diploma is issued.



**The diplomatic missions that received the selection results have to send to MFA/PCSDD (by fax or e-mail):**

- **by 11 July 2016 the confirmation of each candidate's decision to use this scholarship;**
- **by 19 August 2016, where applicable, the copy of the diploma and the authorized translation of the diploma or of the certificate attesting that the applicant has graduated high school, university or an equivalent institution, issued after the submission of the application file, mentioning the date when the diploma is issued.**

**If the diplomatic mission does not send the candidate's confirmation or if the candidate's file is not completed with the above-mentioned documents, the selection Boards consider that the scholarship is refused and it is automatically transferred to a candidate on the waiting list.**

- **by 1 October 2016, the successful candidates must come personally to register at the Romanian Ministry of Education and Scientific Research, Department of International Relations (General Berthelot Street[1] nr. 28 -30, sector 1, Bucharest, tel. 0040 (0)21 405 62 12, fax 0040 (0)21 312 66 14 ).**
- **They will have to present a file with:**
- **all original documents contained in the initial application file,**
- **the Letter of Acceptance to study,**
- **Passport containing a valid study long stay SD visa.**

**The scholarship holders will receive a Minister's Matriculation Order to be presented upon registration at the Secretariat of the university that accepted them, together with the above-mentioned documents.**